

Climax HANDLING EQUIPMENT®



Gebbruiksaanwijzing
**“Elektrische schaal pallet
truck”**

Climax H10 E

CLIMAX[®] HANDLING EQUIPMENT

Dichiarazione CE di Conformità • Declaration CE de Conformance • CE Conformity Declaration • EG Konformitätserklärung • Declaracion CE de Conformidad • Declaração CE Conformidade • EG Conformiteitsverklaring • EF Overensstemmelseserklæring • CE Intyg på Likformighet • Erklæring om EU Overensstemmelse • Δήλωση Συμμόρφωσης CE • EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus • Prohlášení o Splnění Požadavků CE • CE Vastavustunnistus • ES Atbilstības Deklarācija • CE Atitikties Deklarācija • Deklaracja Zgodności CE • Заявление о соответствии нормам Совета Европы • CE Prehlásenie o Zhode • CE Izjava Proizvajalca o Skladnosti Izdelka • CE Megfelelőségi Nyilatkozat • Declarație de conformitate CE • Декларация ЕС за съответствие

(II.A)

CLIMAX[®] HANDLING EQUIPMENT

c/o Handling Equipment Division
Brabantstraat 15
B- 8790 Waregem

Declares full and sole responsibility that the machine • Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine • Déclare sous sa seule responsabilité que la machine • Erklärt unter ihre eigenverantwortung, dass die maschine • Declara, bajo su sola responsabilidad, que la máquina • Dichiaro sotto la Sua sola responsabilità che la macchina • Declara abaixo a sua somente responsabilidade que a maquina • Erklærer på eget ansvar at maskinen • Under eget ansvar, at maskinen • Tillkännager under eget ansvar att maskinen • Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή • Ottaen täyden vastuun todistaa täten, että laite • Prohlášení o převzetí plné odpovědnosti za to, že zařízení • Tunnistab täielikku ja ainuisikulist vatutust, masina suhtes • Deklarē ar pilnu atbildību, ka zemāk minētā iekārta • Visišķai atsakingai pareiškia, kad įrenginys • Deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że urządzenie • Приймається повна ступень ответственности, что погрузчик • Prehlasuje v rámci svojej kompetencie a zodpovednosti, že stroj • V polni odgovornosti izjavljamo, da je naprava • Teljes és kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a gép • Declară pe propria răspundere că aparatul • Декларира единствено на Своя отговорност, че машината

Тиро, Туре, Туре, Тур, Тиро, Тиро, Туре, Туре, Туре, Тур, Түрпос, Туурпи, Тур, Түүр, Тирс, Тирас, Тури, Тип, Тури, Тир, Тірус, Тір, Тип

CLIMAX H10 E

To which this Declaration refers is in conformity with the Directives 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE and subsequent modification and integrations
Waar deze Verklaring betrekking op heeft, overeenkomt met de Richtlijnen 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE en daarop volgende wijzingen en aanvullingen.
À laquelle se réfère cette Déclaration est conforme à les Directives 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE et aux modifications successives et intégrations.
Auf der sich diese Erklärung bezieht, entspricht die Richtlinien 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE einschließlich nachfolgender Änderung und Ergänzungen.
A la cual ésta Declaración está conforme a le Directivas 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE y sucesivas modificaciones e integraciones.
Alla quale questa Dichiarazione si riferisce è conforme alle Direttive 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE e successive modifiche e integrazioni.
Al qual esta declaração se refere e conforme a le Directivas 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE e sucessivas modificações e integrações.
Hvortil denne Erklæring hensiver, er i overensstemmelse til Direktiver 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE og senere modificeringer og suppleringer.
Som denne Erklæringen gjelde er i overensstemmelse med Direktivenen 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE med efterfølgende endringer og integreringer.
Till vilken denna Förklaring hänvisar sig överensstämmer Direktiv 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE därpå efterföljande förändringar och tillägg.
Στην οποία αναφέρεται η παρούσα Δήλωση είναι συμβατή με τις Οδηγίες 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE και τις ακόλουθες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις.
Jolle tämä todistus on annettu, mukainen Direktiivit 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE ja jälkimuutosten ja jälkilisäyksien mukainen.
Ke kterému se toto prohlášení vztahuje je v souladu s Direktivou 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE a následnými úpravami a rozšířeními.
Vastab EC Direktiivile 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE ja selle järgnevale muudatustele ja lisadele.
Ir saskaņā ar atbilstošo Direktīvu 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE un sekojošām modifikācijām un saskaņošanām.
Kuriam taikoma ši Deklaracija, atitinka Direktivos 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE ir vėlesnių jos dalinių pakeitimų ir.
Do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymogi zawarte w Dyrektywie 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE papildymų reikalavimus - wraz z jej późniejszymi zmianami.
Упомянутый в данном заявлении, соответствует Директиве 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE Совета Европы и более поздних обновлений и дополнений.
Na ktorý sa vzťahuje toto prehlásenie spĺňa ustanovenia Smernice 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE a nasledovných úprav a doplnkov.
Ustrezá Smernici 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE in naknadnim spremembam in dodatkom.
Amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a 98/37/CE, Direktívának valamint az azt követő módosításoknak és kiegészítéseknek.
La care se referă prezenta declarație este conform directivelor 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE cu succesivele modificări și integrări.
За който се отнася тази Декларация е в съответствие с Директиви 89/336/CEE - 98/37/CE - 73/23/CEE ЕС и последвалите изменения и допълнения.

Waregem, juni 2008

Bernard De Meester
Director

NL VOORWOORD

Dit boekje bevat alle gebruiksaanwijzingen van de machine en de nodige kennis voor een correct gebruik van de pallettruck. Wij bedanken u voor de aankoop van onze pallettruck en tevens vestigen wij graag uw aandacht op enige aspecten van deze handleiding: - dit boekje verschaft nuttige aanwijzingen voor een correct gebruik en onderhoud van de betreffende pallettruck; het is daarom noodzakelijk alle paragrafen die betrekking hebben op de meest eenvoudige en veilige manier van het omgaan met de pallettruck goed te lezen. - dit boekje dient beschouwd te worden als een wezenlijk onderdeel van de machine en moet op het moment van de verkoop bijgeleverd worden. - deze publicatie, noch gedeeltes hieruit, mogen niet vermenigvuldigd worden zonder schriftelijke toestemming van het constructiebedrijf. - alle informatie in deze handleiding is gebaseerd op de beschikbare gegevens op het moment van het ter druk gaan; het constructiebedrijf houdt zich het recht voor om, op elk moment, veranderingen aan de producten toe te brengen, zonder voorafgaand te berichten en zonder sancties op te lopen. Het is daarom aan te raden altijd de meest recente uitgave te raadplegen.

Fig.1

Abb.1

Kuva.1

ΦΓ.1

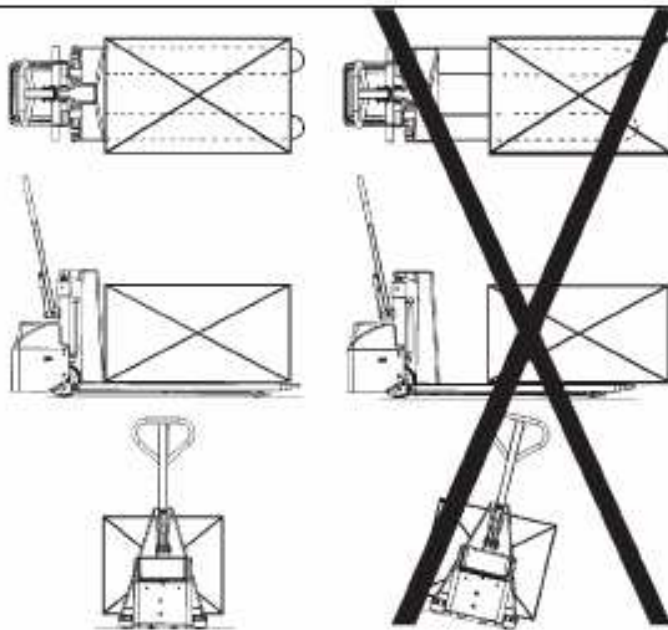


Fig.2

Abb.2

Kuva.2

ΦΓ.2

Fig.2

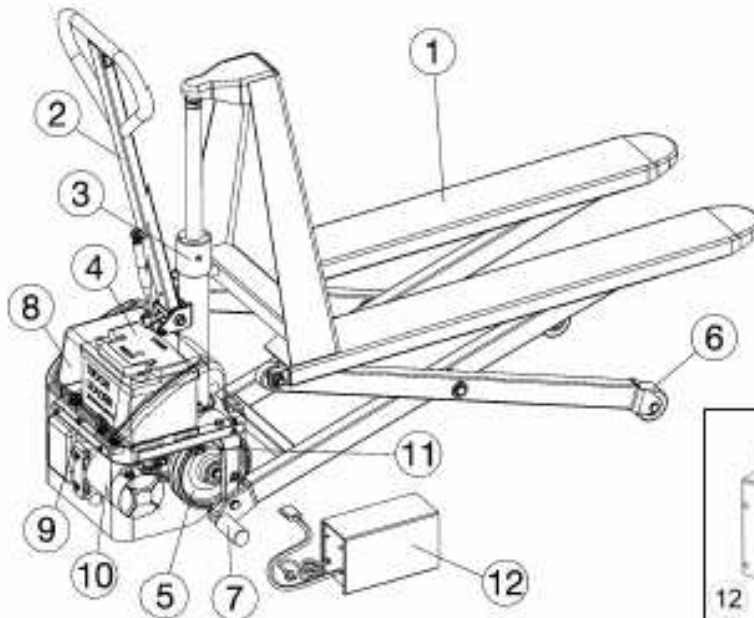


Fig.2a

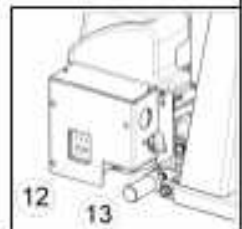
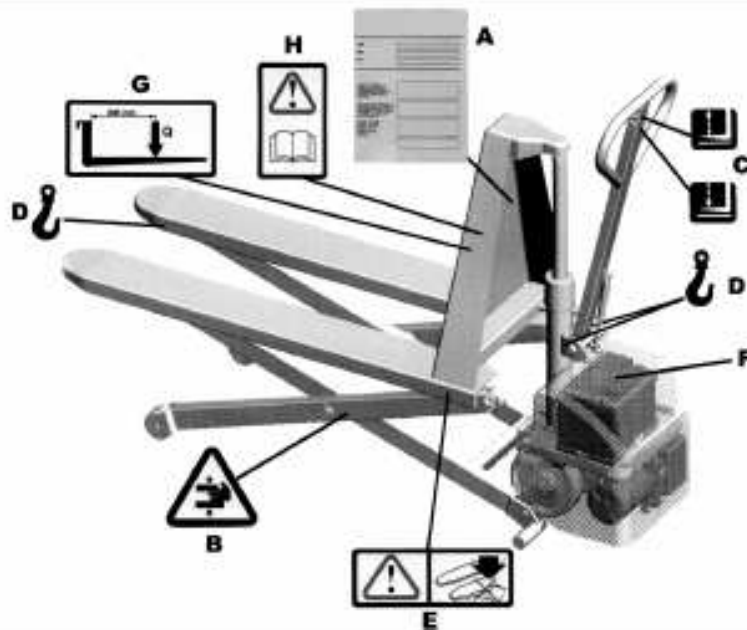


Fig.3

Abb.3

Kuva.3

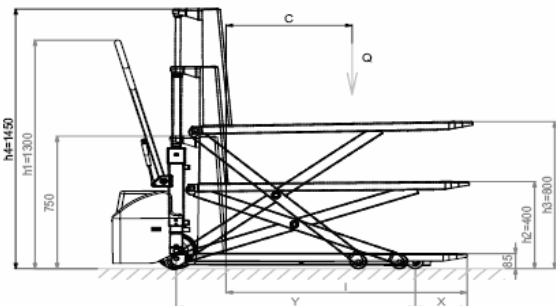
ΦΓ.3



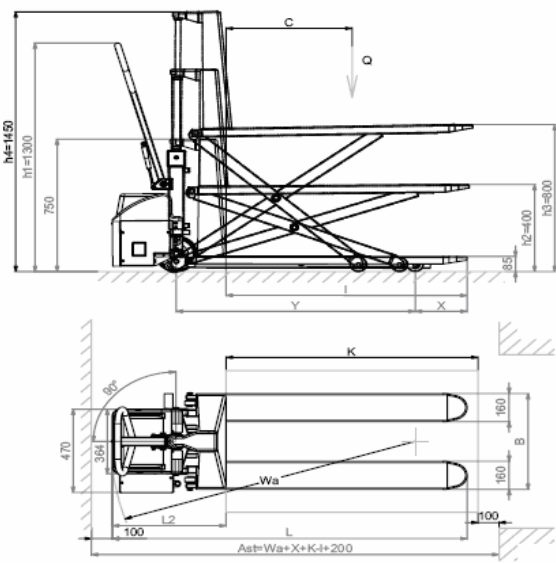
INHOUD

TECHNISCHE GEGEVENS
 GEBRUIK VAN DE MACHIN
 BESCHRIJVING VAN DE WAGEN
 PLAATJES
 VERVOER EN INGEBRUIKNAME
 ACCU
 GEBRUIK
 ONDERHOUD
 IN GEVAL VAN PROBLEMEN

1. TECHNISCHE GEGEVENS



Version with on-board rectifier



GEGEVENS	MODEL	Type	H 10E 1150x540
	DRAAGVERMOGEN	Q Normale lading (kg)	1000
	ZWAARTEPUNT	C Afstand (mm)	600
	BESTURINGS_ SYSTEEM	Begeleiding / staande	ESCORT
AFMETINGEN	HEFFEN	h3 Heffen (mm)	800
		h2 Vrije, normale heffing	400
	LENGTE	l Lengte vork (mm)	1150
		nXs1 Breedte vork x dikte (mm)	160x48
	AFMETINGEN	L Totale lengte (mm)	1685
		L2 Lengte aandrijfsnelheid (mm)	540
		B Breedte (mm)	540
		h1 Minimum afmeting (mm)	1300
		h4 Maximum afmeting (mm)	1450
	WENDINGSTRAAL	Wa (mm)	1445
STUWEGEGANG	Ast (mm)	1945	
PRESTATIES	SNELHEID	Heffen met/zonder lading (m/s)	0,13/0,06
		Dalen met/zonder lading (m/s)	0,08/0,13
GEWICHT	EIGEN GEWICHT	Met accu (kg)	141 (146*)
	LADING OP DE ASSEN	Met lading (bestuurder/lading) (kg)	381/760 (386/760*)
		Zonder lading (bestuurder/lading) (kg)	113/28 (119/27')
CHASSIS	WIELEN	Gedeelte bestuurder/lading(Nr)	2/2
	BANDEN	*Gedeelte bestuurder/lading	G/P
		Afmetingen stabilisatoren (mmØ)	200x50
		Afmetingen gedeelte lading (mmØ)	80x50
	WIELAFSTAND	Y Achter/voor (mm)	1140
		X (mm)	245
ELEKTROMOTOREN	Ophefmotor (KW)	1,6	
WERKING	ACCU	Tractie / aandrijf	Starter
		Spanning (V/Ah)	12/60
		Peso (kg)	16
	OPLADER	Type (V/A)	12/10

2. GEBRUIK VAN DE MACHINE (ZIE FIG.1)

Deze machine is ontworpen voor het opheffen en het vervoeren van ladingen op gladde vloeren waarbij de gebruiker de wagen te voet begeleidt. Het identificatieplaatje "A" (fi g.3) geeft het opheffingsvermogen aan dat in geen geval overschreden mag worden voor de veiligheid van het personeel en om het voertuig niet te beschadigen. Wij raden u aan de veiligheidsnormen en de normen betreffende het gebruik en het onderhoud zeer strikt te respecteren. Het monteren van bijgevoegde onderdelen aan het apparaat moet vooraf door het constructiebedrijf goedgekeurd worden. Deze wagen kan ingezet worden waar de gebruiker zich, meerdere malen per dag, moet buigen om ladingen met de hand op te tillen. De wagen kan zowel als normale pallettruck als verticaal beweegbaar werkvlak gebruikt worden. Door de lading naar de gewenste hoogte te brengen kunnen onnodige krachten gespaard worden en de ergonomie van de vaste of beweeglijke werkplek verbeterd worden. Het elektrische opheffen versnelt en vergemakkelijkt de herhaaldelijke hoogte-veranderingen van het werk.

Gemeten bij een volle lading op de hoogte van de gebruiker heeft deze machine een akoestische druk van 70 dB (A), en dus wordt bij een intens gebruik van de machine aangeraden om oorbescherming te gebruiken (oordoppen enz.)

3. BESCHRIJVING VAN DE PALLETTRUCK (ZIE FIG.2)

1 - Chassis

Gesoldeerde structuur, gebouwd met materiaal van hoge kwaliteit om voldoende weerstand te bieden aan de druk waaronder de machine geplaatst wordt. De twee rollen aan de voorkant en de stabilisatoren aan de zijkanten zorgen voor een goede stabiliteit op de 4 steunpunten.

2 - Stuurstang

De stuurstang dient om de wagen te trekken en te manoeuvreren. Een gasveer zorgt ervoor dat de stang automatisch weer naar de verticale positie terugkeert wanneer deze wordt losgelaten. De stang is zo gebouwd dat de handen van de gebruiker beschermd zijn.

3 - Ophefcilinder

Zorgt ervoor dat de chassis naar de gewenste hoogte gebracht kan worden. De gebruikte materialen garanderen de veiligheid van de gebruiker betreffende mechanische risico's.

4 - Accu

De accu dient voor het opstarten, bevindt zich onder de kap (ref.8) en is goed bereikbaar. Om de accu op te laden is het voldoende de stekker van de accu-oplader in het stopcontact voor het opladen (ref.11) gelegen op de steun (ref.9) te steken. 4 steunen op de houder (ref. 9), en een elastische riem verhinderen elke beweging van de accu (ref. 4). Het plaatje "F" (fi g.3) laat de identifi catie gegevens van de accu zien.

5 - Wielen in direct contact met het stuur

Twee wielen van elastisch rubber zorgen ervoor dat de wagen makkelijk gemanoeuvreed kan worden zonder al te veel inspanning van de gebruiker te vragen.

6 - Laadrollen

Twee rollen van nylon met kogellagers dragen met gemak de lading.

7 - Stabilisatoren

De twee stabilisatoren aan de zijkanten nemen automatisch positie in nadat de vorken de hoogte van 400 mm (vanaf de bodem) bereikt hebben. Zij zorgen voor een goede stabiliteit van de wagen, de wagen kan niet zijwaarts vallen en de wielen worden 10 mm van de grond af getild.

8 - Kap

De kap beschermt de accu tegen botsingen. Alle delen onder de kap zijn makkelijk toegankelijk.nuti.

9 - Steun

Op de steun bevinden zich het hydraulische circuit en de accu. De steun is zo gebouwd dat de volgende delen beschermt worden: A) de voeten van de gebruiker B) het elektrische circuit C) het hydraulische circuit D) de accu

10 - Hydraulisch circuit

Op deze bevinden zich de veiligheidsmechanismen voor de gebruiker, zoals de controle van het dalen en de hoge druk ventiel.

11 - Stopcontact voor het opladen

Deze bevindt zich op de steun en dient om de accu op te laden; het is voldoende om de stekker van de accu-oplader er in te steken.

12 - Accu-oplader

De toevoer van de stroom wordt automatisch onderbroken wanneer de accu geheel opgeladen is. Voor het gebruik de volgende aanwijzingen aandachtig doorlezen.

4. PLAATJES (ZIE FIG.3)

Op de machine zijn de volgende plaatjes zichtbaar: A) Identifi catieplaatje van het type voertuig B) Plaatje met gevaar voor letsel C) Plaatjes met de stuurfuncties D) Plaatjes met kabelpunten E) Plaatjes die aangeven dat het gevaar bestaat de voeten te vermorzelen F) Accu plaatje G) Plaatje dat de positie van het zwaartepunt aangeeft H) Plaatje lees instructies

De plaatjes mogen absoluut niet weggehaald of onleesbaar gemaakt worden.

5. VERVOER EN INBEDRIJFSTELLING

Om de pallettruck te vervoeren zijn er twee kabelpunten aangegeven zoals op de plaatjes "D" (fi g.3), terwijl het gewicht van de machine aangegeven staat op het identifi catieplaatje "A" (fi g.3). Voordat de machine in gebruik genomen wordt dient men te controleren of alle delen in perfecte conditie verkeren. Tevens dient men het functioneren van alle eenheden en de volledigheid van de veiligheidsmechanismen te controleren.zza.

6. ACCU

Aanwijzingen, veiligheidsnormen en onderhoud

De inspectie, het opladen en het wisselen van de accu moet door bevoegd personeel uitgevoerd worden volgens de gebruiksaanwijzingen van het constructiebedrijf. Het is verboden te roken en ontvlambaar materiaal of materiaal dat vonken afgeeft dichtbij de pallettruck en het oplaad-apparaat te houden. De ruimte dient goed gelucht te worden. Voor een goed onderhoud dienen de doppen van de elementen geheel droog en schoon te zijn. Het vrijgekomen zuur verwijderen en een beetje vaseline op de klemmen smeren en dichtknippen (gel-accu's met elektrolyt in gegeleerde vorm hebben geen enkel onderhoud nodig). Het gewicht en de afmetingen van de accu kunnen invloed uitoefenen op de stabiliteit van de pallettruck en indien er een andere accu dan de standaard accu gemonteerd wordt raden wij aan het CONSTRUCTIEBEDRIJF te interpelleren voor de nodige toestemming. Het is verboden de vorken verticaal te bewegen tijdens het opladen van de accu. In het geval van vervanging van de accu, de oude accu bij de dichtstbijzijnde verzamelplaats inleveren.

Het opladen van de accu

Wij raden aan de accu op te laden aan het einde van de gebruiksuren van de wagen zoals volgt:

- de kap verwijderen (ref. 8/fi g.2)
- de vorken naar beneden brengen
- de elementen van accu verwijderen
- de stekker van de accu-oplader verbinden met het stopcontact om op te laden (rif. 11/fi g.2)
- het oplaad-apparaat in positie ON zetten
- aan het einde van het opladen onderbreekt de accu-oplader de stroomtoevoer en het controlelampje STOP gaat aan. Nu uitzetten (positie OFF) en de stekker eruit trekken.
- een maal per week het niveau van de elektrolyten nakijken
- de elementen van de accu sluiten en droogmaken

Versie met gelijkrichter

- Verlaag de vorken
- Steek de stekker van het voedings snoer (ref.13/fi g.2) in een stopcontact.
- Tijdens het opladen verhindert de batterijlader elke hefhandeling. Het einde van de lading wordt aangegeven met de GROENE LED. Nu is het mogelijk de stekker uit het stopcontact te halen en de machine opnieuw te gebruiken.

BELANGRIJK: gebruik voor het opladen van de gel-accu's uitsluitend specifi eke acculaders. LET OP: de accu nooit geheel ontladen en incomplete oplading vermijden: indien de accu te veel ontladen wordt gaat hij korter mee.

Het wisselen van de accu

- a) De sluitingen van de accu losmaken
- b) De kabels van de accupolen losmaken
- c) De accu aan de zijkant uittrekken
- d) De accu in omgekeerde volgorde installeren, vastzetten en correct aansluiten.

Steeds hetzelfde accutype als de oorspronkelijke accu gebruiken

BELANGRIJK: VOORZICHTIG OMGAAN MET HET ZWAVELZUUR, HET IS EEN GIFTIGE EN BIJTENDE STOF (DE ELEKTROLYT VAN DE GEL-ACCU'S IS EVEN CORROSIEF, ZIJ MOGEN DUS ABSOLUUT NIET WORDEN GEOPEND); KLEEFT AAN DE HUID EN AAN KLEDING DIE DAN MET VEEL WATER EN ZEEP GEWASSEN DIENEN TE WORDEN. BIJ ONGEVAL METEEN EEN ARTS WAARSCHUWEN!!!

In het geval van vervanging van de accu, de oude accu bij de dichtstbijzijnde verzamelplaats inleveren (vanwege de aanwezigheid van lood moeten ook de gelaccu's, in geval van vervanging, ingezameld worden).

Accu controle

De gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen van het constructiebedrijf van de accu aandachtig doorlezen. Zorg ervoor dat er geen corrosie aanwezig is, dat er vaseline (de gelaccu's hebben geen nadere controles nodig) op de klemmen zit en dat het zuur 15 mm boven de plaatjes staat. Indien de elementen niet bedekt zijn opvullen met gedestilleerd water. De dichtheid van de elektrolyten met een dichtheidsmeter meten om zo het niveau van de lading te controleren.

7. GEBRUIK

Deze vorkheftruck is ontworpen voor het opheffen en het vervoer van ladingen op pallets of gestandaardiseerde containers op vlakke, gladde vloeren met voldoende weerstand. De wagen dient gebruikt te worden volgens de volgende normen: De bestuurder dient de volgende gebruiksaanwijzingen uit te voeren in de stuurpositie; de handelingen dienen dus op zo een manier uitgevoerd te worden dat men redelijk ver blijft van de gevaarlijke gedeeltes (betreffende het vermorzelen van handen en/of voeten) zoals de masten, vorken, kettingen, poelies, leidwielen en stabilisators en elk ander in beweging zijnde onderdeel.

Veiligheidsnormen

De pallettruck dient volgens de volgende normen gebruikt te worden:

- A) Nooit de op plaatje "A" (fi g.3) aangegeven maximale draagkracht overschrijden. De last kan dan niet omhoog gebracht worden en de wagen zal beschadigd worden.
- B) De vorken niet slechts aan een kant belasten.
- C) De lading gelijkmatig over de vorken verdelen.
- D) De lading niet met de punten van de vorken opheffen.
- E) Het is verboden personen op te tillen en/of te vervoeren.
- F) Het is verboden stil te staan in zones waar er bewegende delen zijn.
- G) Het is verboden veranderingen aan de structuur van de wagen aan te brengen.
- H) Het is verboden de wagen te trekken indien de vorken zich hoger dan 400 mm vanaf de bodembevinden.
- I) De bestuurder dient de gebruiksaanwijzingen van het voertuig te kennen en geschikte kleding te dragen.
- J) Het is verboden de wagen te trekken met elektrische of mechanische trekmechanismen; de wagen mag alleen met de hand voortbewogen worden.
- K) Het is verboden de knop van de verticale bewegingen aan te zetten tijdens het opladen van de accu.
- L) Het is verboden de veiligheidsmechanismen buiten bedrijf te stellen of te demonteren.
- O) Voordat er met het werken begonnen wordt dient de bestuurder eerst het volgende te controleren:
 - dat de vorken in perfecte conditie verkeren.
 - dat de accu opgeladen is en goed vast zit en dat de elementen droog en schoon zijn.
- P) De bestuurder is verantwoordelijk voor de pallettruck en dient er voor te zorgen dat onbevoegde personen niet met de truck rijden of op de vork klimmen.
- Q) Indien de pallettruck met de lift vervoerd wordt, dient de pallettruck hier met de vork naar voren in te rijden (eerst controleren dat de lift voldoende draagkracht heeft).
- R) De wagen moet zowel tijdens het gebruik als bij het parkeren beschermd worden tegen de regen en sneeuw en mag niet gebruikt worden in vochtige omgeving.
- S) Gebruikstemperatuur -12°C / +40°C

In geval van schade of ongeval wegens nalatigheid, montage door niet bevoegde technici en onjuist gebruik kan het constructiebedrijf niet verantwoordelijk gesteld worden.

LET OP: Vanwege het ontwerp verandert de pantografi sche pallettruck tijdens het opheffen de stabiliteit waarbij de afstand tussen de stabilisators en de laadrollen minder wordt. Controleer dus goed of de lading gelijkmatig over de vorken verdeeld wordt en of het zwaartepunt van het gewicht overeenkomt met het zwaartepunt zoals opgegeven door het constructiebedrijf. Met slecht verdeelde ladingen en met afwijkende zwaartepunten kan de pantografi sche pallettruck stabiel lijken in de eerste fase van het opheffen maar daarna plotseling omkiepen wanneer het zwaartepunt buiten de lijn van de rollen komt.

Voortbewegen

De wagen met de stuurstang (ref.2/fi g.2) naar de werkplek voortbewegen. Langzaam sturen aangezien plotselinge bewegingen gevaarlijke situaties kunnen voortbrengen. Steeds voortbewegen met de lading en de vorken in de lage positie, max. 300 mm van de grond.

Werking

Om de vorken naar boven te brengen dient men op het hogere gedeelte van de knop te drukken totdat de gewenste hoogte bereikt is. Om de vorken naar beneden te brengen het lagere gedeelte van de knop indrukken. De wagen kan zich vrij bewegen indien de vorken niet hoger dan 400 mm van de grond af zijn. Hierna blokkeren twee stabilisators aan de zijkanten (ref.7/fi g.2) de machine en er kunnen dan geen horizontale bewegingen meer gemaakt worden.

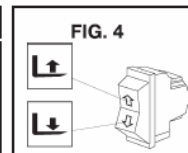
8. ONDERHOUD

Het onderhoud dient uitgevoerd te worden door bevoegd personeel en de wagen dient minstens een maal per jaar een algemene controle te ondergaan.

Opmerking. Om onderhoud of inspectie uit te voeren dient men steeds de accu uit te zetten.

PERIODICITEIT VAN HET ONDERHOUD

ELEMENT	CONTROLE	ELKE		
		3 maanden	6 maanden	12 maanden
CHASSIS	Controle draagelementen		●	
WIELEN	Controle slijtage	●		
	Controle lagere en verankering	●		
STUURSTANG	Controle speling	●		
HYDRAULISCH SYSTEEM	Controle werking, buizen en verbindingen	●		
	Olieniveau		●	
	Olie verwisselen lt.0,75 (32 Cat.40C)			●
	Controle hoge druk ventiel			●
ELEKTRISCH SYSTEEM	Controle werking	●		
	Aansluitingen en kabels	●		
	Bedieningsknop	●		
ELEKTROMOTOR	Controle slijtage borstels		●	
INVETTEN	Verbindingen insmeren	●		



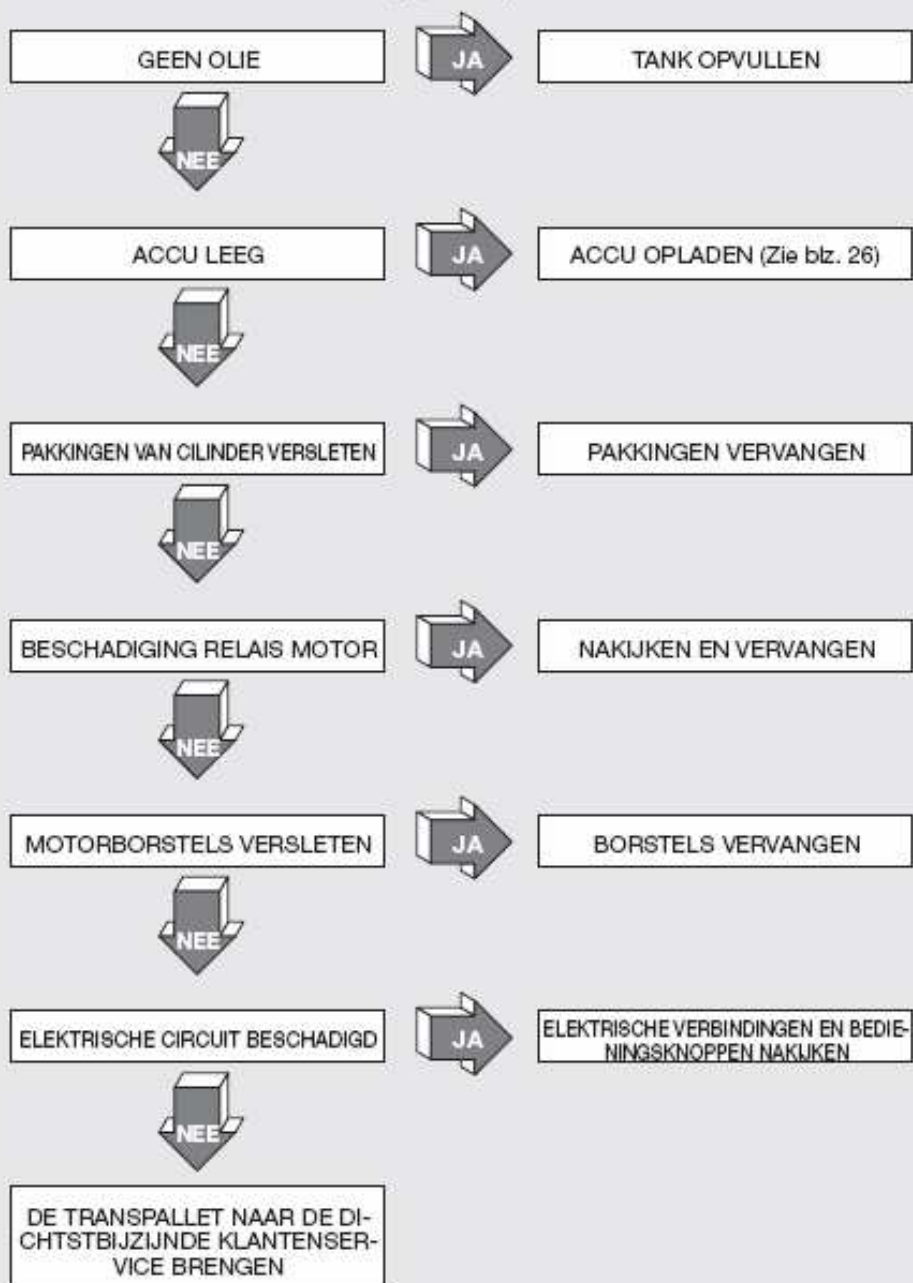
LET OP: Hydraulische olie gebruiken behalve motor- en remolie.

Opmerking: De gebruikte olie dient op milieuvriendelijke wijze vernietigd te worden. Wij raden aan de gebruikte olie te verzamelen en bij het dichtstbijzijnde servicestation af te leveren. De gebruikte olie in geen geval op de grond dumpen of achterlaten op een ongeschikte plek.

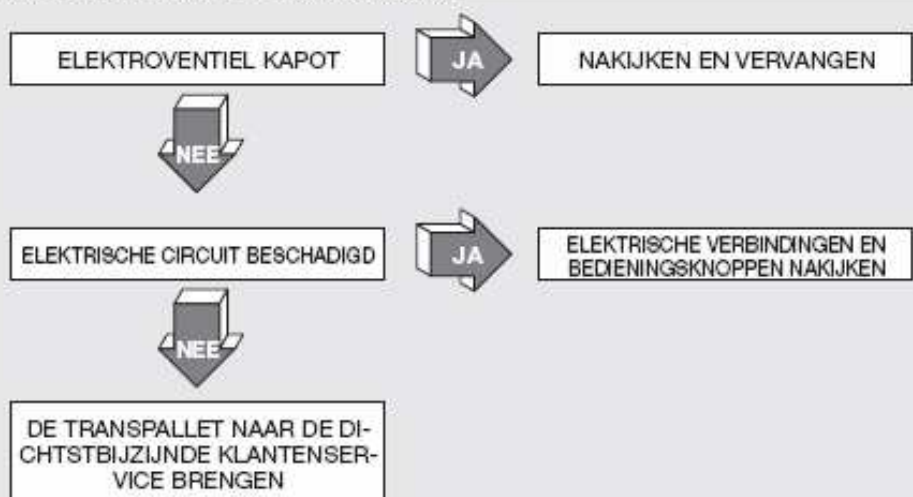
- HET SCHOONMAKEN VAN DE WAGEN: de onderdelen van de wagen, behalve de elektrische en elektronische onderdelen, schoonmaken met een vochtige doek. Absoluut niet wassen met directe waterstralen, stoom of ontvlambare vloeistoffen. De elektrische en elektronische onderdelen schoonmaken met ontvochtigde, samengeperste lucht met een lage druk (max. 5 bar) of met een niet-metalen borstel.

9. IN GEVAL VAN PROBLEMEN

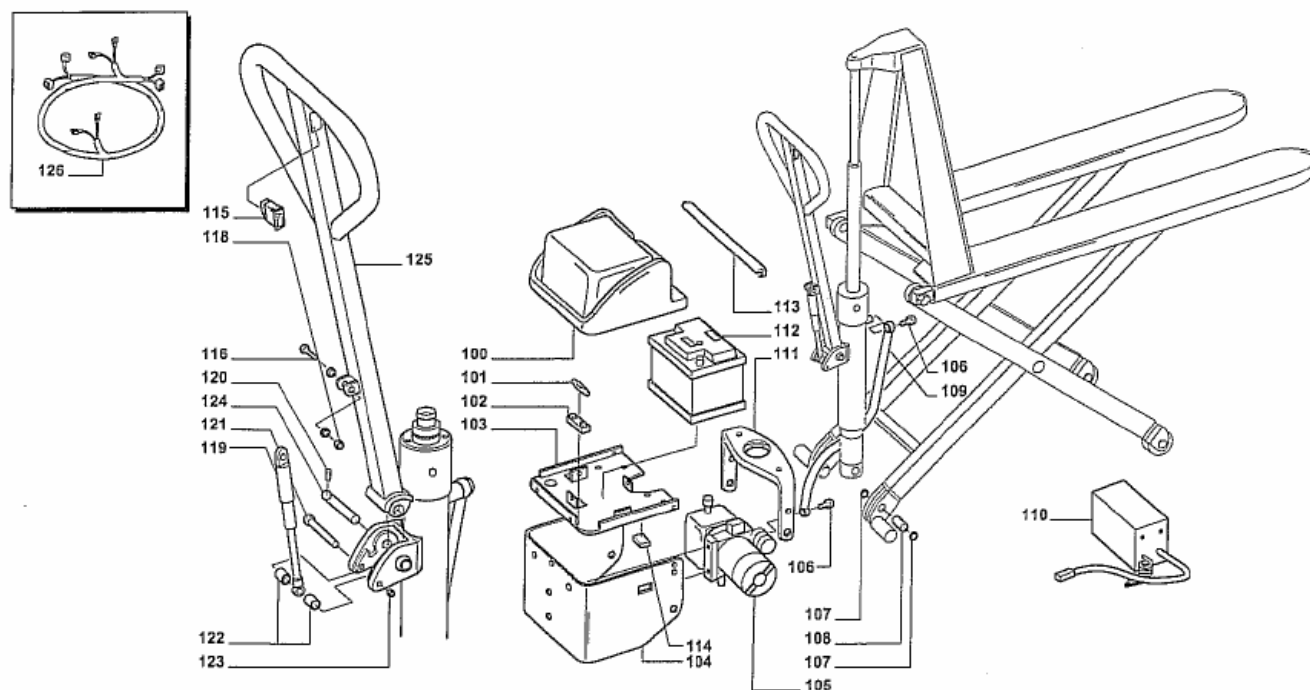
DE VORKEN GAAN NIET OMHOOG: (22,2 + X3):



DE VORKEN GAAN NIET OMLAAG: (29,1):

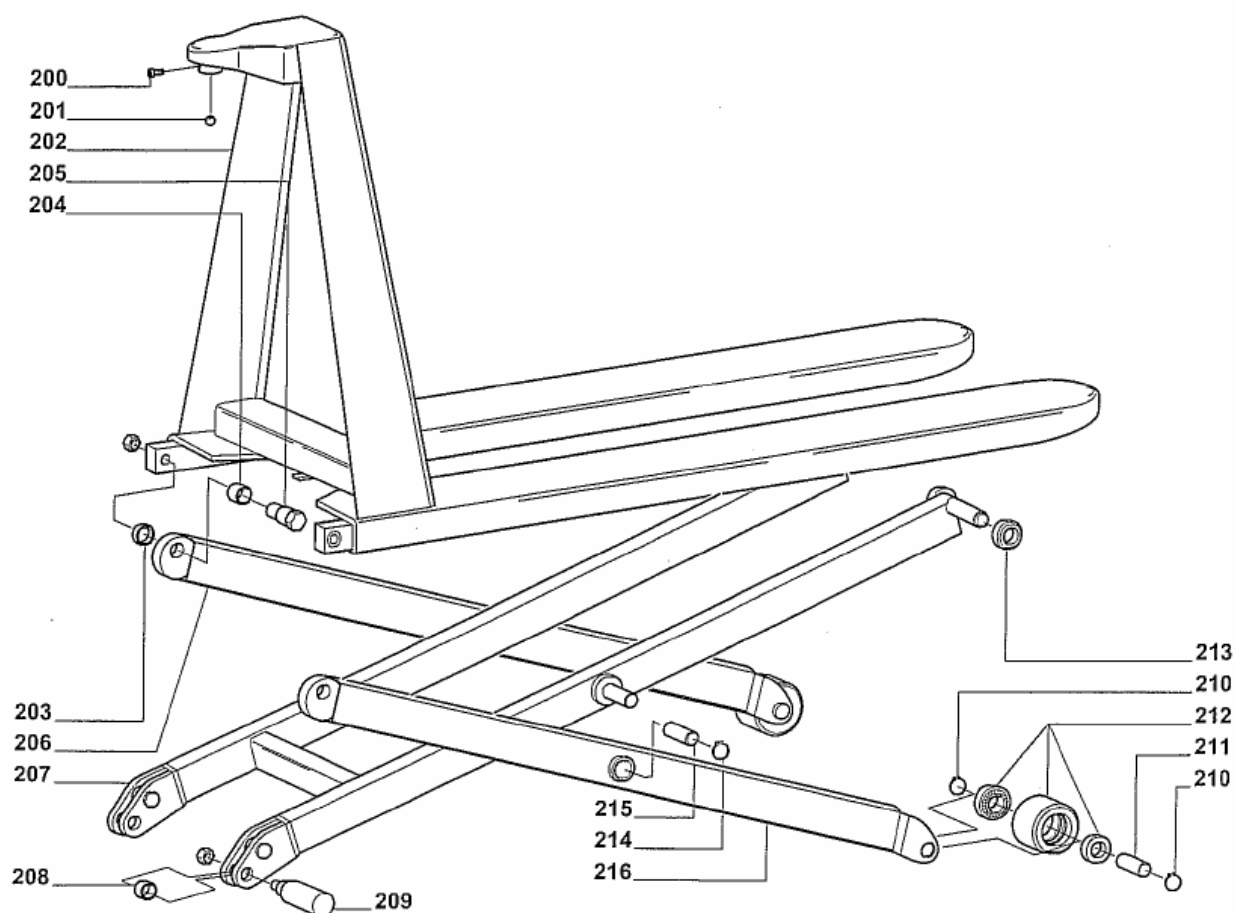


10. Onderdelenlijst H10E



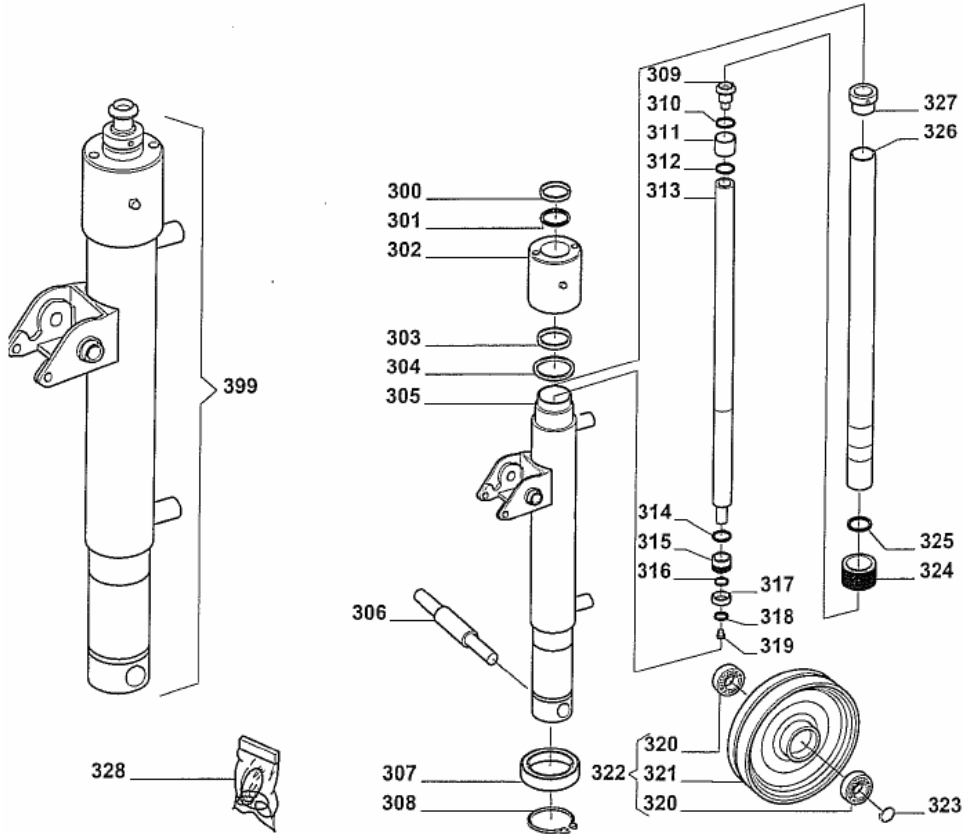
NR	DESCRIPTION	QTY	CATALOGNR
100	BATTERY COVER	1	129TA5028
101	FUSE 160A	1	129TA5029
102	FUSE HOLDER	1	129TA5030
103	BATTERY HOLDER	1	129TA5031
104	PROTECTION STRIP L540	1	129TA5032
	PROTECTION STRIP L680	1	129TA5033
105	HYDRAULIC UNIT	1	129TA5034
106	SCREW	2	129TA5035
107	OUTER SEEGER	2	124TA2369
108	PIN	1	129TA5036
109	TUE	1	129TA5037
110	BATTERY CHARTGER COMPLETE	1	129TA5038
111	SUPPORT L540	1	129TA5039
	SUPPORT L680	1	129TA5040
112	BATTERY 60AH_12V	1	129TA5041
113	BATTERY ELASTIC WEBBING	1	129TA5042
114	CONNECTOR 50A	1	129TA5043
115	HANDLE PUSH BUTTON SWITCH	1	129TA5044
116	SCREW	1	129TA5045
118	NUT	1	124TA2370
119	GAS SPRING	1	129TA5046
120	ELASTIC PIN	1	129TA5047
121	SCREW	1	129TA5048
122	GAS SPRING	2	129TA5049
123	NUT	1	124TA2370
124	HANDLE PIN	1	129TA5050
125	HANDLE	1	129TA5051
126	ELECTRIC WIRING	1	129TA5052

11. Chassis H10E



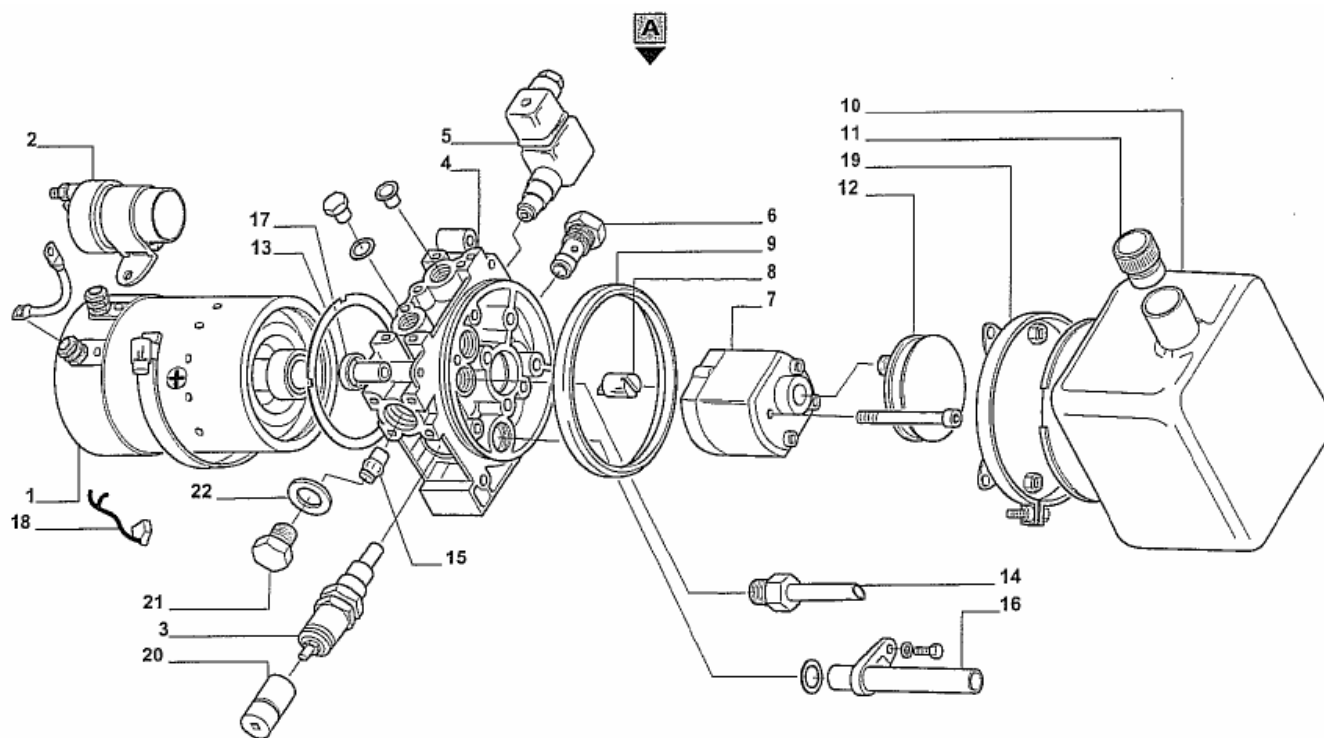
NR	DESCRIPTION	QTY	CATALOGNR
200	SCREW	1	129TA5053
201	BALL	1	129TA5054
202	FRAME	-	NO OFFER
203	SPACER RING	1	129TA5055
204	BUSH	1	129TA5056
205	AXLE	1	129TA5057
206	LEFT SIDE ARM	1	129TA5058
207	VERTICAL ROD L540	1	129TA5059
	VERTICAL ROD L680	1	129TA5060
208	SPACER	1	129TA5061
209	STABILIZER CAM	1	129TA5062
210	OUTER SEEGER	1	124TA2369
211	ROLLER PIN	1	129TA5063
212	NYLON ROLLER D80x50 + BEARING	1	129TA5064
	POLY ROLLER D80X50 + BEARING	1	129TA5065
213	GUIDE ROLLER	1	129TA5066
214	SEEGER	1	129TA5067
215	SELF LUBRICATING BUSHING	1	129TA5068
216	RIGHT SIDE ARM	1	129TA5069

12. Hefcilinder van H10E



NR	DESCRIPTION	QTY	CATALOGNR
300	WIPER	1	129TA5070
301	ORING	1	129TA5071
302	CILINDER USH	1	129TA5072
303	GASKET	1	129TA5073
304	O-RING	1	129TA5074
305	CYLINDER	1	129TA5075
306	WHEEL AXLE	1	124TA2352
307	BEARING	1	129TA5076
308	OUTER SEEGER	1	124TA2374
309	BALL GUIDE	1	129TA5077
310	SEEGER	1	129TA5078
311	SECOND STAGE SPACER	1	129TA5079
312	SEEGER	1	129TA5078
313	SECOND STAGE SPACER	1	129TA5080
314	O-RING	1	129TA5081
315	SECOND STAGE GUIDE	1	129TA5082
316	O-RING	1	129TA5083
317	GASKET	1	129TA5084
318	WASHER	1	129TA5085
319	SCREW	1	129TA5086
320	BEARING	1	129TA5087
322	RUBBER WHEEL D200 WITH BEARINGS	1	124TA2343
323	OUTER SEEGER	1	124TA2369
324	SEMI-RING	1	129TA5088
325	RING	1	129TA5089
326	FIRST STAGE	1	129TA5090
327	SLIDE GUIDE BUSHING	1	129TA5091
328	GASKET	1	129TA5092
399	CYLINDER	1	129TA5093

13. Hydraulische eenheid van H10E



NR	DESCRIPTION	QTY	CATALOGNR
1	MOTOR 1.6KW 12VCC	1	129TA5094
2	RELAIS 12V 80Ah	1	129TA5095
2	RELAIS 12V 150a	1	129TA5096
3	RELIEF VALVE	1	129TA5097
4	HYDRAULIC UNIT	1	129TA5098
5	ELECTROVALVE	1	129TA5099
6	STANDAARD RETAINING VALVE	1	129TA5100
7	HYDRAULIC UNIT POMP	1	129TA5101
8	PIN	1	129TA5102
9	ORING	1	129TA5103
10	TANK	1	129TA5104
11	CAP	1	129TA5105
12	FILTER	1	129TA5106
13	SPACER	1	129TA5107
14	PIPE	1	129TA5108
15	VALVE	1	129TA5109
16	TUBE	1	129TA5110
17	GASKET	1	129TA5111
18	BRUSHES (KIT)	1	129TA5112
19	BAND	1	129TA5113
20	CAP	1	129TA5114
21	SCREW	1	129TA5115
22	WASHER	1	129TA5116
A	HYDRAULIC UNIT COMPL	1	129TA5034